

SENCO®

SN70XP

Operating Instructions
Instrucciones de Operacion
Mode d'Emploi



*Senco Products Inc.
8485 Broadwell Road
Cincinnati, Ohio 45244*



Questions? Comments?

call SENCO'S toll-free Action-line: 1-800-543-4596

or e-mail: toolprof@senco.com www.senco.com



Warnings for the safe use of this tool are included in this manual.
Los avisos para el uso seguro de esta herramienta están incluidos
en este manual.

Les consignes pour l'utilisation en toute sécurité de cet outil se
trouvent dans ce manuel.

© 2007 by Senco Products, Inc.

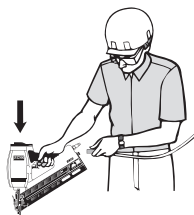
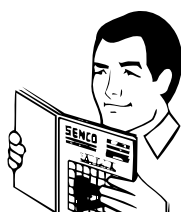
NFD817 Issued January 8, 2007

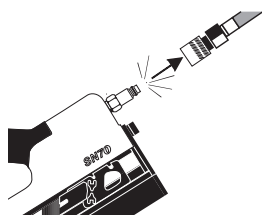
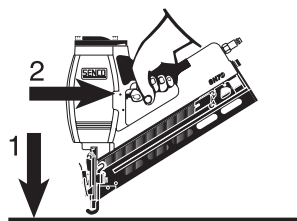
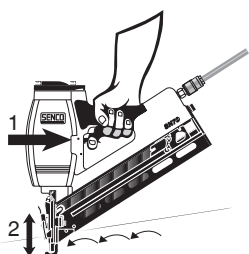
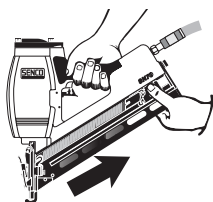
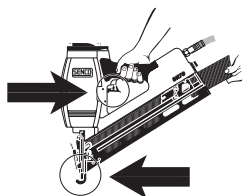
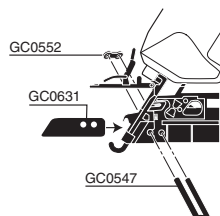
English	Español	Français
---------	---------	----------

TABLE OF CONTENTS		TABLA DE MATERIAS		TABLE DES MATIERES	
Tool Use	2	Uso de la		Utilisation de l'outil	2
Maintenance	5	Herramienta	2	Entretien	5
Troubleshooting	6	Mantenimiento	5	Dépannage	6
Specifications	7	Identificación		Spécifications	7
Options	8	de Fallas	6	Options	8
Accessories	9	Especificaciones	7	Accessoires	9
		Opciones	8		
		Accesorios	9		

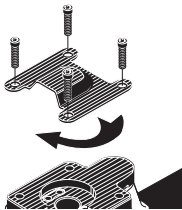
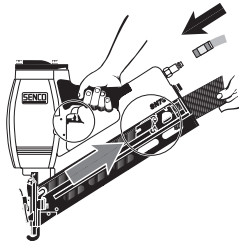
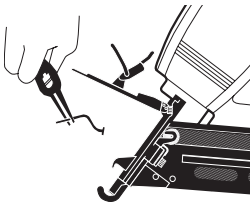
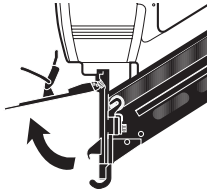
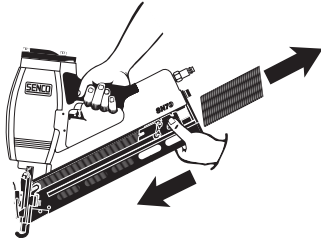
EMPLOYER'S RESPONSIBILITIES	RESPONSABILIDADES DEL EMPLEADOR	RESPONSABILITÉS DE L'EMPLOYEUR
Employer must enforce compliance with the safety warnings and all other instructions which accompany this tool as shipped from the manufacturer.	El empleador debe hacer cumplir las advertencias de seguridad y todas las otras instrucciones que acompañan a esta herramienta como se la despacha desde el fabricante.	L'employeur doit faire appliquer les consignes de sécurité et toutes les autres instructions qui accompagnent cet outil tel qu'il est livré par son constructeur.
Keep this manual available for use by all people assigned to the use of this tool.	Mantenga este manual disponible para que lo usen todas las personas destinadas a hacer uso de esta herramienta.	Ayez ce manuel à la disposition de toutes les personnes chargées d'utiliser cet outil.
For personal safety and proper operation of this tool, read and understand all of these instructions carefully.	Por razones de seguridad personal y la adecuada operación de esta herramienta, lea y comprenda todas estas instrucciones cuidadosamente.	Pour assurer la sécurité personnelle et le bon emploi de cet outil, lisez et assimilez soigneusement toutes ces instructions.

Tool Use	Uso de la Herramienta	Utilisation de l'Outil
English	Español	Français
Read and understand "SAFETY INSTRUCTIONS" manual shipped with this tool before using tool.	Antes de usar la herramienta lea y comprenda el manual "INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD" despachado con ella.	Lisez et assimilez le manuel "INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ" livré avec cet outil avant de l'utiliser.
Keep tool pointed away from yourself and others and connect air to tool.	Mantenga la herramienta apuntando en dirección opuesta de usted y de otros y conecte el aire a la manguera.	Maintenez l'outil pointé à l'écart d'autres personnes et de vous-même et raccordez l'air à l'outil.
Never use a tool that leaks air or needs repair.	Nunca use una herramienta que tenga escapes de aire o que necesite ser reparada.	N'utilisez jamais un outil qui a des fuites d'air ou qui a besoin d'être réparé.

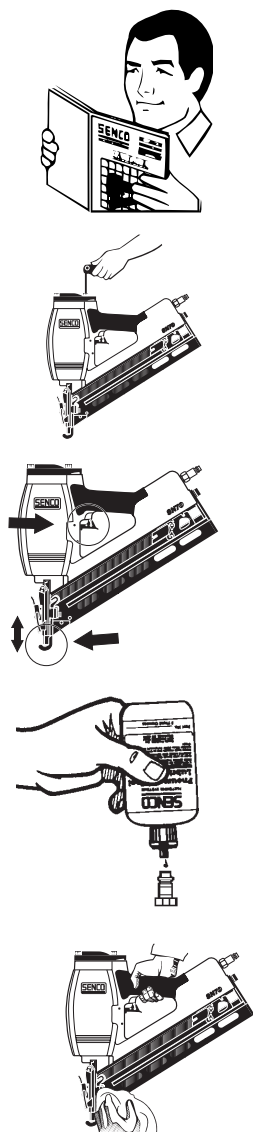




Tool Use	Uso de la Herramienta	Utilisation de l'Outil
English	Español	Français
● Nail Guide (GC0631) should be installed when driving nails shorter than 2 1/2" in length.	● Se recomienda instalar la Guía Para Clavos (GC0631) cuando se pretenda disparar clavos menores de 2 1/2" de largo.	● Le guide clous (GC0631) doit être installé lorsque l'on veut passer des clous plus courts que 2 1/2" (65 mm) en longueur.
● To Load: Insert strip of nails into rear of magazine. Use only genuine SENCO fasteners. Do not load with workpiece contact (safety element) or trigger depressed.	● Para cargar: Inserte la tira de clavos en la parte de atrás del área de almacenamiento. Use solamente sujetadores SENCO auténticos. No cargue con el disparo o la seguridad oprimidos.	● Pour charger : Introduisez une bande de clous dans la partie arrière du magasin. Utilisez uniquement les véritables clous SENCO. Veillez à ne pas appuyer sur le palpeur de sécurité ou sur la détente quand vous chargez.
● Pull feeder shoe back.	● Tire la zapata del alimentador.	● Tirez le poussoir en arrière.
● With a Contact Actuation trigger, nails can be driven two ways: a) Position workpiece contact (safety element) against work surface and pull trigger..."Trigger Fire." b) To drive a nail, pull trigger and push workpiece contact against work surface. Each time the workpiece contact is pushed against the work surface a nail will be driven. This "bottom-fire" mode of operation is preferred when high production, rapid fastener placement is desired.	● Las herramientas con gatillo de acción doble pueden ser disparadas de dos maneras: a) Oprima el seguro contra la superficie de trabajo y apriete el gatillo...Disparo de gatillo. b) Para impulsar un clavo, oprima el disparador y deprima el elemento de seguridad contra la superficie de trabajo. Cada vez que deprima el elemento de seguridad contra la superficie de trabajo, impulsará un clavo. Este modo de operación de "disparo inferior" o "por rebote" es el preferido cuando se desea alta productividad y rápida colocación del clavo.	● Les appareils équipés de déclenchement "au touché / par gâchette" peuvent être utilisés de 2 façons différentes : a) Déclenchement par "gâchette" : Appliquer le palpeur de sécurité de l'appareil à l'endroit désiré et activer la gâchette. b) Pour planter un clou, tirez sur la détente et poussez l'élément de sécurité contre la surface de travail. Chaque fois que l'élément de sécurité est poussé contre la surface de travail un clou est planté. Le mode de fonctionnement en "tir continu" est préférable si vous désirez placer des attaches rapidement avec forte productivité.
● With a Single Sequential trigger, nails can only be driven one way. 1) First depress workpiece contact (safety element) against work surface 2) then pull trigger. This feature is helpful when precise fastener placement is required. ● Read the "Customer Satisfaction and Safety Reminder" (CSSR) in the tool and fastener boxes for safety information regarding the Dual Action and Restrictive triggers. Under certain conditions, the Restrictive trigger may reduce the possibility of injury to you or to others working with you.	● Las herramientas con "Gatillo Restringido" solamente se pueden disparar con el gatillo. 1) Primero presione el elemento de seguridad contra la superficie de trabajo y 2) después apriete el gatillo. Esta característica es útil cuando se requiere precisión en la colocación de los sujetadores. ● Lea el "Recordatorio de Seguridad y Satisfacción del Cliente" (CSSR) en las cajas de sujetadores y de las herramientas para información sobre seguridad de los Gatillos Restringido y de Acción Dual. Bajo ciertas condiciones, el Gatillo Restringido puede reducir la posibilidad de heridas a su persona o a otros que trabajen con usted.	● Avec une gachette "restrictive", les clous ne peuvent être tirés que dans une seule direction. 1) Appuyer d'abord le palpeur de sécurité sur la surface de travail, 2) puis tirer sur la gachette. Cette fonction est utile pour un placement précis de projectiles. ● Lire le "Rapport de Sécurité et Satisfaction du Client" (CSSR) dans les boîtes à outils et fixations pour les informations de sécurité concernant les Déclencheurs à Double Action et à Restriction. Dans certaines circonstances, la Déclencheur à Restriction peut réduire la possibilité de se blesser ou de blesser d'autres personnes.
● Should a nail jam occur, disconnect air supply.	● Si se produce un altascamiento de un clavo, desconecte el suministro de aire.	● Au cas où il se produirait un coincage de clous, coupez l'alimentation en air.



Tool Use	Uso de la Herramienta	Utilisation de l'Outil
English	Español	Français
● Release the feeder shoe and slide it forward. Remove fasteners from the tool.	● Suelte el alimentador y deslícelo hacia adelante. Retire los sujetadores de la herramienta.	● Relâcher le poussoir et le faire glisser vers l'avant. Enlever les projectiles.
● Release E-Z Clear latch and open door.	● Suelte el pestillo de alivio fácil (E-Z) y abra la puerta.	● Relâchez le loquet transparent "E-Z" et ouvrez le volet de front.
● Remove jammed fastener. Close door and latch.	● Remueva el sujetador atascado. Cierre la puerta con pestillo.	● Enlevez le clou coincé. Fermez le volet de front et le loquet.
● Connect air supply and replace fasteners. Pull feeder shoe back.	● Conecte la línea de aire y reemplace los clavos. Tire la zapata del alimentador.	● Reconnectez la conduite d'air comprimé et rechargez le magasin. Tirez le poussoir en arrière.
● The deflector can be rotated to change the direction of the exhaust air.	● El deflector puede rotarse para cambiar la dirección del aire expedido por el mofle.	● Le déflecteur peut être orienté différemment pour changer la direction de l'échappement d'air.



Maintenance	Mantenimiento	Entretien
English	Español	Français
● Read and understand "SAFETY INSTRUCTIONS" manual shipped with this tool before using tool.	● Antes de usar la herramienta lea y comprenda el manual "INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD" despachado con ella.	● Lisez et assimilez le manuel "INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ" livré avec cet outil avant de l'utiliser.
● All screws should be kept tight. Loose screws result in unsafe operation and parts breakage.	● Todos los tornillos tienen que mantenerse apretados. Los tornillos sueltos pueden producir una operación no segura y quebraduras de partes.	● Toutes les vis doivent être maintenues serrées à fond. Les vis desserrées entraînent un manque de sûreté du fonctionnement et la rupture de pièces.
● With tool disconnected, make daily inspection to assure free movement of workpiece contact and trigger. Do not use tool if workpiece contact or trigger sticks or binds.	● Con la herramienta desconectada, haga inspecciones diarias para asegurar el movimiento libre del seguro y del gatillo. No use la herramienta si el seguro o el gatillo se atorán.	● L'outil étant séparé de l'alimentation en air, effectuez une inspection journalière pour assurer le libre mouvement du palpeur de sécurité et de la détente. N'utilisez pas l'outil si le palpeur de sécurité ou la détente colle ou se coince.
● Squirt Senco pneumatic oil (5 to 10 drops) into the air inlet twice daily (depending on frequency of tool use). Other oils may damage O-rings and other tool parts.	● Aplique aceite neumático Senco en la entrada de aire dos veces al día (dependiendo en la frecuencia de uso 5 A 10 Gotas). Otros aceites pueden dañar los anillos en "O" y otras piezas de la herramienta.	● Avec une burette, placer 5 à 10 gouttes d'huile pneumatique dans l'arrivée d'air deux fois par jour (dépend de l'intensité de l'utilisation de l'appareil). D'autres huiles pourraient endommager les joints toriques et d'autres pièces de l'outil.
● Wipe tool clean daily and inspect for wear. Use non-flammable cleaning solutions only if necessary—DO NOT SOAK. Caution: Such solutions may damage O-rings and other tool parts.	● Solamente si es necesario use soluciones para limpieza no inflamables -NO LA REMOJE. Precaución: Tales soluciones pueden dañar los empaques y otras partes de la herramienta.	● Nettoyez l'outil chaque jour à l'aide d'un chiffon et inspectez-le pour déceler une éventuelle usure. Utilisez uniquement des solvants non inflammables en cas de nécessité-NE LE FAITES PAS TREMPER ! Attention : De tels produits peuvent endommager les joints et autres pièces de l'appareil.

Troubleshooting	Identificación de Fallas	Dépannage
English	Español	Français
WARNING Repairs other than those described here should be performed only by trained, qualified personnel. Contact SENCO for information at 1-800-543-4596. ● Read and understand "SAFETY INSTRUCTIONS" manual shipped with this tool before using tool.	ALERTA Las reparaciones, fuera de aquellas descritas aquí, deben de ser llevadas a cabo solamente por personal entrenado y calificado. Póngase en contacto con SENCO para información 1-800-543-4596. ● Antes de usar la herramienta lea y comprenda el manual "INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD" despachado con ella.	AVERTISSEMENT Les réparations autres que celles décrites ici doivent être réalisées uniquement par du personnel qualifié ayant reçu la formation appropriée. Pour toute information, prenez contact avec SENCO par téléphone en appelant Le Distributeur agréé. ● Lisez et assimilez le manuel "INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ" livré avec cet outil avant de l'utiliser.
SYMPTOM Air leak near top of tool / Sluggish operation SOLUTION Verify air supply / tighten screws or install Repair Kit YK0385.	SÍNTOMA El aire se escapa cerca de la parte superior de la herramienta / Operación lenta. SOLUCIÓN Apriete los tornillos / Verifique el suministro de aire o instale el Juego de Partes YK0385.	SYMPTÔME Fuite d'air près du sommet de l'outil / fonctionnement lent. SOLUTION Serrez les vis à fond / vérifiez l'alimentation en air ou remplacez les pièces YK0385.
SYMPTOM Air leak near bottom of tool / Poor return. SOLUTION Clean tool / tighten screws or install Repair Kit YK0385.	SÍNTOMA El aire se fuga cerca de la parte inferior de la herramienta / Mal retorno. SOLUCIÓN Apriete los tornillos / Limpié la herramienta o instale el Juego de Partes YK0385.	SYMPTÔME Fuite d'air près de la base de l'outil / retour inadéquat. SOLUTION Serrez les vis à fond / nettoyez l'outil ou remplacez les pièces YK0385.
SYMPTOM Other problems. SOLUTION Contact SENCO.	SÍNTOMA Otros problemas. SOLUCIÓN Póngase en contacto con SENCO.	SYMPTÔME Autres problèmes. SOLUTION Prenez contact avec SENCO.

Specifications

Especificaciones

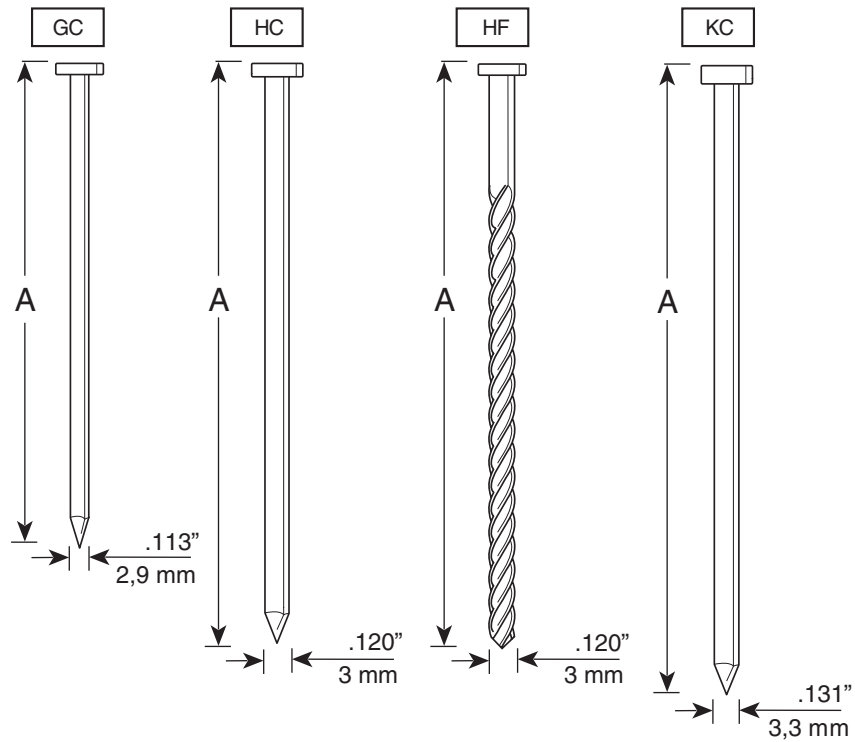
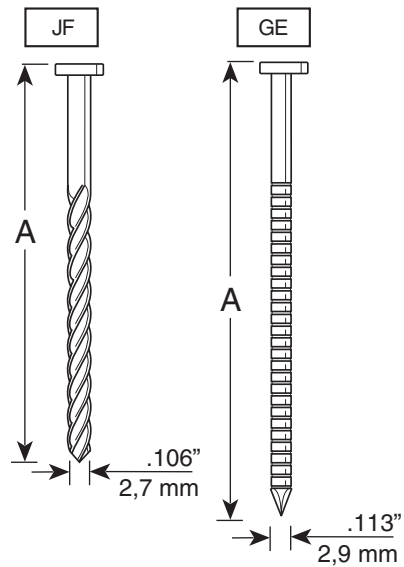
Specifications

English

Español

Français

Code	A	
	inches	mm
JF25	2 1/2	65
GE21	2	50
GE24	2 3/8	60
GC21	2	50
GC23	2 1/4	57
GC24	2 3/8	60
GC25	2 1/2	65
HC27	3	75
KC27	3	75
KC28	3 1/4	83
KC29	3 1/2	90
HF27	3	75



Specifications

Especificaciones

Specifications

English

Español

Français

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Minimum to maximum operating pressure	65–120 psi	4.5–8.3 bar
Air Consumption (60 cycles per minute)	9.67 scfm	273.8 liter
Air Inlet	$\frac{3}{8}$ in. NPT	$\frac{3}{8}$ in. NPT
Weight	9.7 lbs.	4.4 kg
Fastener Capacity	50-70	50-70
Tool size: Height	14.7 in.	373 mm
Tool size: Length	15.9 in.	404 mm
Tool size: Width: Main Body	4.5 in.	113 mm

ESPECIFICACIONES TECNICAS

Presión de operación mínima y máxima	65–120 psi	4.5–8.3 bar
Consumo de aire (60 ciclos por minuto)	9.67 scfm	273.8 liter
Entrada de aire	$\frac{3}{8}$ in. NPT	$\frac{3}{8}$ in. NPT
Peso	9.7 lbs.	4.4 kg
Capacidad de grapas por cargador	50-70	50-70
Tamaño de la herramienta: Altura	14.7 in.	373 mm
Tamaño de la herramienta: Longitud	15.9 in.	404 mm
Tamaño de la herramienta: Ancho (Cuerpo)	4.5 in.	113 mm

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Pression de travail min. et max.	65–120 psi	4.5–8.3 bar
Consommation d'air (60 cycles par minute)	9.67 scfm	273.8 liter
Admission d'air	$\frac{3}{8}$ in. NPT	$\frac{3}{8}$ in. NPT
Poids	9.7 lbs.	4.4 kg
Capacité de projectiles par magasin	50-70	50-70
Dimensions de l'outil: hauteur	14.7 in.	373 mm
Dimensions de l'outil: longueur	15.9 in.	404 mm
Dimensions de l'outil: largeur: corps de l'appareil)	4.5 in.	113 mm

Options

Opciones

Options

English

Español

Français

● **RESTRICTIVE TRIGGER**— This feature is helpful when precise fastener placement is required.

● **GATILLO RESTRINGIDO**— Esta característica sirve de ayuda cuando se requiere una colocación del sujetador precisa.

● **DECLÈNCHEMENT PAR GACHETTE**— Cette caractéristique s'avère utile quand un placement de projectiles précis s'impose.

Accessories	Accesorios	Accessoires
English	Español	Français
SENCO offers a full line of accessories for your SENCO tools, including: ● Air Compressors ● Hose ● Couplers ● Fittings ● Safety Glasses ● Pressure Gauges ● Lubricants ● Regulators ● Filters For more information or a complete illustrated catalogue of SENCO accessories, ask your representative for #MK336.	SENCO ofrece una línea completa de Accesorios para sus herramientas SENCO, incluyendo: ● Compresores de Aire ● Manguera ● Conectores Rápidos ● Conectores ● Anteojos De Seguridad ● Manómetros ● Lubricantes ● Reguladores ● Filtros Para mas informacion ó un pour recevoir un catalogo completo ilustrado de los Accesorios SENCO, pregunte a su representante pour el numero #MK336.	SENCO offre une gamme étendue d'accessoires pour vos outils SENCO y compris : ● Compresseurs ● Tuyauterie flexible ● Raccords ● Lunettes de sécurité ● Manomètres ● Lubrifiants ● Régulateurs ● Filtres Pour plus d'informations ou pour recevoir un catalogue détaillé des accessoires proposés par SENCO, prenez contact avec votre représentant SENCO (référence catalogue : #MK336.).

Limited Warranty
SENCO® Pneumatic, DuraSpin®, Cordless Tools
& Compressors

Senco Products, Inc. ("SENCO") designs and constructs its products using the highest standards of material and workmanship. SENCO warrants to the original retail purchaser that the following products will be free from defects in material or workmanship for the warranty period specified below:

SENCO® XP Series Five years	SENCO PRO Series One year	SENCO Compressors One year
SENCO DuraSpin® One year	SENCO Cordless Two years	SENCO Reconditioned Products One Year

During the warranty period (which begins on the purchase date), SENCO will repair or replace, at SENCO's option and expense, any product or part that is defective in materials or workmanship after examination by a SENCO Authorized Warranty Service Center, subject to the exceptions, exclusions and limitations described below. Any replacement product or part will carry a warranty for the balance of the warranty period applicable to the replaced product or part. A DATED SALES RECEIPT OR PROOF OF PURCHASE FROM THE ORIGINAL RETAIL PURCHASER IS REQUIRED TO MAKE A WARRANTY CLAIM. Warranty registration also is required and can be accomplished through on-line Product Registration at www.senco.com or by completing and returning the postage paid warranty registration form included with your Operator's manual/parts chart information, found inside the product carton. To make a warranty claim, you must return the product, with proper receipt/proof of purchase and return transportation charges prepaid, to a SENCO Authorized Warranty Service Center. A list of SENCO Authorized Warranty Service Centers can be found at www.senco.com or by calling 1-800-543-4596 toll free. SENCO will perform its obligations under this warranty, within a reasonable time after approval of the warranty claim.

Wheelbarrow Compressors:

1. Subject to the exceptions, exclusions and limitations described below, SENCO warrants that the compressor pump will be free from defects in materials and workmanship for two years after the purchase date.
2. Defective parts of the compressor pump not subject to normal wear and tear will be repaired or replaced, at SENCO's option, during the two year warranty period. If SENCO determines that repair or replacement is not feasible, SENCO will refund the purchase price less reasonable depreciation based on actual use.

SENCO Cordless:

1. Subject to the exceptions, exclusions and limitations described below, SENCO warrants that the SENCO Cordless tool will be free from defects in materials and workmanship for two years after the purchase date.
2. SENCO warrants that the batteries and chargers used with SENCO Cordless tools will be free from defects in material and workmanship for one year after the purchase date.

WARRANTY EXCLUSIONS

The following warranty exclusions apply:

1. Normal wear parts are not covered under this warranty. Normal wear parts include, for example, isolators, drive belts, air filters, rubber o-rings, seals, driver blades, piston stops, and piston/driver assembly.
2. This warranty does not cover parts damaged due to normal wear, misapplication, misuse, accidents, operation at other than recommended speeds or voltage (electric units only), improper storage, or damage resulting during shipping.
3. Products used in production/industrial applications as defined by SENCO are excluded from this warranty.
4. Labor charges or loss or damage resulting from improper operation, maintenance or repairs are not covered by this warranty.
5. SENCO does not warrant the Wheelbarrow Compressor Engine/Motor, but the Compressor Engine/Motor may be covered under a warranty offered by its manufacturer.

GENERAL WARRANTY CONDITIONS

This warranty will be honored, only if:

- A. Clean, dry, regulated compressed air has been used, at air pressure not exceeding the maximum indicated on the tool casting;
- B. No evidence of abuse, abnormal conditions, accident, neglect, misuse or improper modifications or storage of the product; and
- C. No Deviation from operating instructions, specifications, and maintenance schedules exists (read Operator Manual for use, specifications, and maintenance instructions).

THIS WARRANTY IS THE ONLY WARRANTY ON THE PRODUCT, AND SENCO DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES. ANY IMPLIED WARRANTIES WILL BE LIMITED IN DURATION TO THE APPLICABLE WARRANTY PERIOD SPECIFIED ABOVE. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. YOUR REMEDIES ARE SOLELY AND EXCLUSIVELY AS STATED ABOVE. SENCO SHALL IN NO EVENT BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, INDIRECT, OR SPECIAL DAMAGES. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. IN NO EVENT, WHETHER AS A RESULT OF A BREACH OF CONTRACT, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) OR OTHERWISE, SHALL SENCO'S LIABILITY EXCEED THE PRICE OF THE PRODUCT WHICH HAS GIVEN RISE TO THE CLAIM OR LIABILITY. ANY LIABILITY CONNECTED WITH THE USE OF THIS PRODUCT SHALL TERMINATE UPON THE EXPIRATION OF THE WARRANTY PERIOD SPECIFIED ABOVE. NO EMPLOYEE OR REPRESENTATIVE OF SENCO OR ANY DISTRIBUTOR OR DEALER IS AUTHORIZED TO MAKE ANY CHANGE OR MODIFICATION TO THIS WARRANTY.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

REPLACEMENT OF TOOL DUE TO NATURAL DISASTER

SENCO will replace any tool destroyed by an Act of God such as flood, earthquake, hurricane or other disaster resulting only from the forces of nature. Such a claim will be honored provided that such original retail purchaser had previously submitted a completed warranty registration card for the tool, and then submits proof of ownership and an acceptable statement describing such Act of God documented by an insurance carrier, police department, or other official governmental source. To obtain instructions for filing a claim call 1-800-543-4596.

CUSTOMER SATISFACTION

One hundred percent customer satisfaction is our #1 goal. If for any reason the product does not perform to the original purchaser's satisfaction, it can be returned to the place of purchase **within thirty days** with dated sales receipt for a full refund of the purchase price.